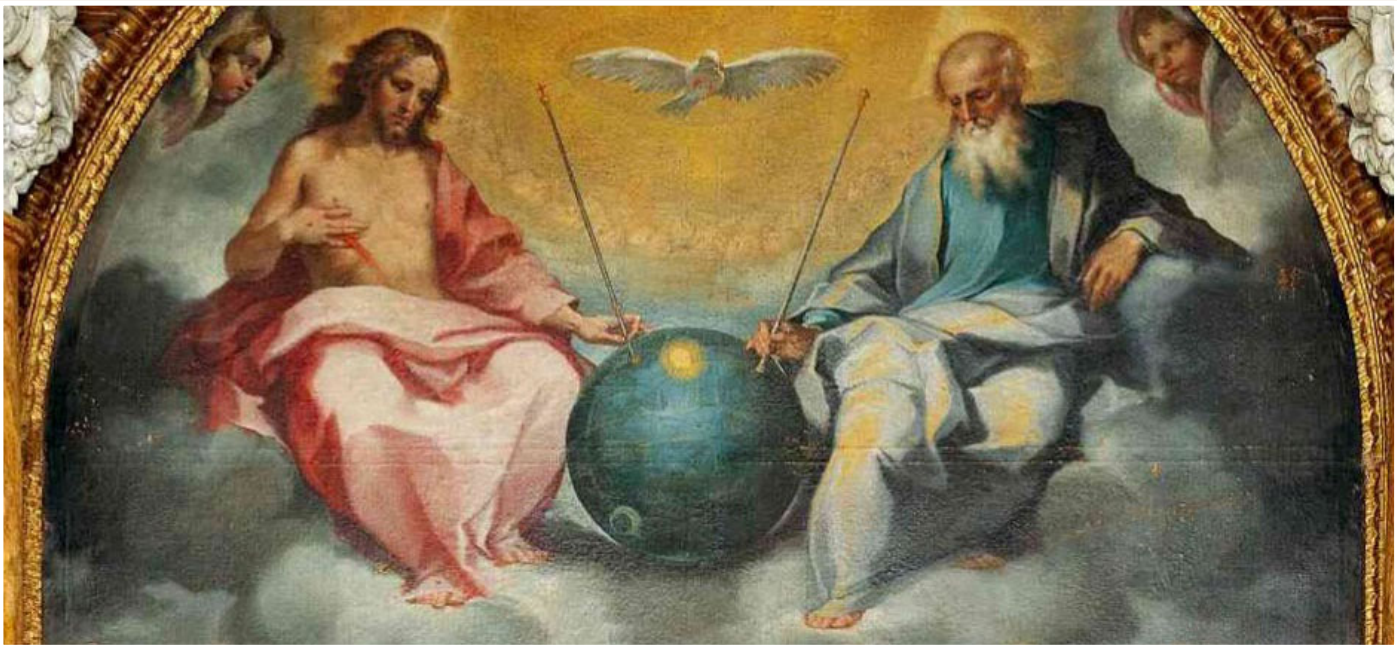
SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

SUNDAY BULLETIN • BOLETÍN DOMINICAL

22 STONE ST. SALINAS, CA 93901 • (831) 424-1959 • WWW.SHSALINAS.ORG



The Solemnity of the Most Holy Trinity
Solemnidad de la Santísima Trinidad
June 12, 2022

Liturgical Schedule:

Saturday: 5:00 pm (English)

Sunday: 9:00 am, 11:00 am (English)
1:00 pm and 7:00 pm (Español)

Weekdays: Monday - Friday:
12:15 pm (English)
Thursday: 7:00 pm (Español)
First Friday: 7:30 pm (Bilingual)

Except Holidays and Holy Days

THE MISSION OF SACRED HEART CHURCH

As a richly diverse Catholic community: we gather to pray and form a local body for Christ, we share Him through sacraments, ministries, and service, we go forth to evangelize and to promote justice, all in a joyful Christ-like Spirit.

LA MISION DE LA PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZON

Como comunidad católica rica en diversidad: nos reunimos para orar y formar un Cuerpo para Cristo… compartimos a Cristo a través de los sacramentos, los ministerios, y el servicio, vamos a evangelizar y a promover la justicia, todo con el gozo de nuestro espíritu cristiano.

PARISH DIRECTORY

Main Office: (831) 424-1959
Parish Office Fax: (831) 424-0788

Office Hours:
M, T, TH, F: 9 am - 5 pm
W: 1 - 5 pm

Email: office@shsalinas.org

Website: www.shsalinas.org

Clergy

Rev. Manuel Recera
Pastor

Rev. Ronald Green
Parochial Vicar

Deacon Todd Fredrickson

Deacon David Lansford

Office Staff

Carlos Ceja
Office Manager
office@shsalinas.org

Thomas Creamer
Bookkeeper

Mary Scattini
Director of Religious Education
(831) 206-4594
formingfaith09@gmail.com

Leticia Orozco
Office Assistant
assistant@shsalinas.org

Youth & Quinceañera Ministry
Leticia Flores-McPherson
lmcpherson@dioceseofmonterey.org

RCIA
Anthony Córdova
rcia.93901@gmail.com

St. Vincent de Paul Food Pantry
Chuck de Bord
(831) 296-9628
Monday & Friday/9 - 11am

Sacred Heart School
123 W. Market St., Salinas
(831) 771-1310
Website: www.shschool.com

Rachel Meyers,
Principal
rmeyers@shschool.com

Fr. Mike Miller
50th Ordination Anniversary Mass

Dear friends,
I was at Sacred Heart from 1972 to 1975, and pastor from 1999 to 2011. There has never been a parish I loved more than Sacred Heart! Well, this year I am celebrating 50 years as a priest.
The exact ordination date was May 27th.

If the Holy Spirit puts it in your heart, I'd be grateful if you'd say a brief prayer of thanks to God. Also, if you are free and have any interest, you are warmly invited to a simple **Mass of Thanksgiving at Sacred Heart Church on Saturday, June 18th at 10am**, to be followed by breakfast, my faith testimony and a simple blessing.
No long speeches!

I wish you many blessings, and joy like what I had over these years.

Peace, All Good!

BIBLICAL ROOTS OF THE TRINITY

Today's readings show some biblical roots of what Christians would later call the Trinity. Proverbs showcases the role of Wisdom in the work of creation, portrayed as a reality outside of God but integrated into God's work of forming the heavens and the earth. We join the psalmist in sharing Wisdom's delight in God's handiwork: "O Lord, our God, how wonderful your name in all the earth" (Psalm 8:2). In his letter to the Romans, Paul writes of peace with God through Jesus, and the love of God received through the Holy Spirit, distinguishing God, Jesus, and the Holy Spirit while also displaying their abiding unity. Finally, in the farewell discourse from John's Gospel, Jesus—who had earlier spoken of himself as Son of the Father—promises his friends that they will receive the Spirit of truth that will teach and guide them after his departure.

Copyright © J. S. Paluch Co.

RAÍCES BIBLICAS DE LA TRINIDAD

Las lecturas de hoy muestran algunas raíces bíblicas de lo que los cristianos llamarían más adelante la Trinidad. El libro de los Proverbios muestra el papel de la Sabiduría en la obra de la creación, descrita como una realidad ajena a Dios, pero integrada en la obra de Dios de formar los cielos y la tierra. Nos unimos al salmista para compartir el deleite de la Sabiduría en la obra de Dios: "Oh Señor, nuestro Dios, qué maravilloso es tu nombre en toda la tierra" (Salmo 8:2). En su carta a los romanos, Pablo escribe sobre la paz con Dios por medio de Jesús, y el amor de Dios que se recibe por medio del Espíritu Santo, lo que distingue a Dios, a Jesús y al Espíritu Santo, aunque también muestran su permanente unidad. Por último, en el discurso de despedida del Evangelio de Juan, Jesús -que antes había hablado de sí mismo como el Hijo del Padre- promete a sus amigos que recibirán el Espíritu de la verdad que les enseñará y guiará después de que él se vaya.

Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Kgs 21:1-16; Ps 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Tuesday:	1 Kgs 21:17-29; Ps 51:3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Wednesday:	2 Kgs 2:1, 6-14; Ps 31:20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday:	Sir 48:1-14; Ps 97:1-7; Mt 6:7-15
Friday:	2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132:11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Saturday:	2 Chr 24:17-25; Ps 89:4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Sunday:	Gn 14:18-20; Ps 110:1-4; 1 Cor 11:23-26; Lk 9:11b-17

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	1 Re 21:1-16; Sal 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Martes:	1 Re 21:17-29; Sal 51 (50):3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Miércoles:	2 Re 2:1, 6-14; Sal 31 (30):20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves:	Eclo 48:1-14; Sal 97 (96):1-7; Mt 6:7-15
Viernes:	2 Re 11:1-4, 9-18, 20; Sal 132 (131):11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Sábado:	2 Cr 24:17-25; Sal 89 (88):4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Domingo:	Gn 14:18-20; Sal 110 (109):1-4; 1 Cor 11:23-26; Lc 9:11b-17

SAINTS AND OBSERVANCES

Sunday:	The Most Holy Trinity
Monday:	Eleventh Week in Ordinary Time; St. Anthony of Padua
Tuesday:	Flag Day
Saturday:	Blessed Virgin Mary

LOS SANTOS Y OBSERVANCIAS

Domingo:	La Santísima Trinidad
Lunes:	Undécima Semana del Tiempo Ordinario; San Antonio de Padua
Martes:	Día de la Bandera
Sábado:	Santa María Virgen

MASS INTENTIONS- To request a Mass, stop by the parish off or contact us at office@shsalinas.org or (831) 424-1959.

INTENCIONES DE MISA- Para pedir una misa, pásese por la oficina parroquial o póngase en contacto con nosotros en office@shsalinas.org o al (831) 424-1959.

MASS INTENTIONS OF THE WEEK
INTENCIONES DE MISA DE LA SEMANA

SUNDAY, JUNE 12, 2022

5:00 PM *(Vigil)* Julio Valentin†
9:00 AM Primo Pisares†, Natividad Capulong†, New Members of Catholic Daughters (Int), Young Ladies Institute (Int)
11:00 AM Maria Santa†, Mercedes Herrera†, Benny Cacas†, Zoe Rae Elise de la Cruz†
1:00 PM Mami Yangtse†, Felipe & Dionisia Lopez† Carmen Zamora Cardenas†
7:00 PM Maria Transito†, Rafael Chavez†, Luis Cervantes†, Ofelia Mendoza (Health)

MONDAY, JUNE 13, 2022

12:15 PM Leonard Cancio Jr.†

TUESDAY, JUNE 14, 2022

12:15 PM Rev. Thomas Kieffer†

WEDNESDAY, JUNE 15, 2022

12:15 PM Jose Mercado†, Carolina Luna†

THURSDAY, JUNE 16, 2022

12:15 PM Adolfo Acosta (Int)
7:00 PM Abigail Alaniz†, Carmen Quezada†

FRIDAY, JUNE 17, 2022

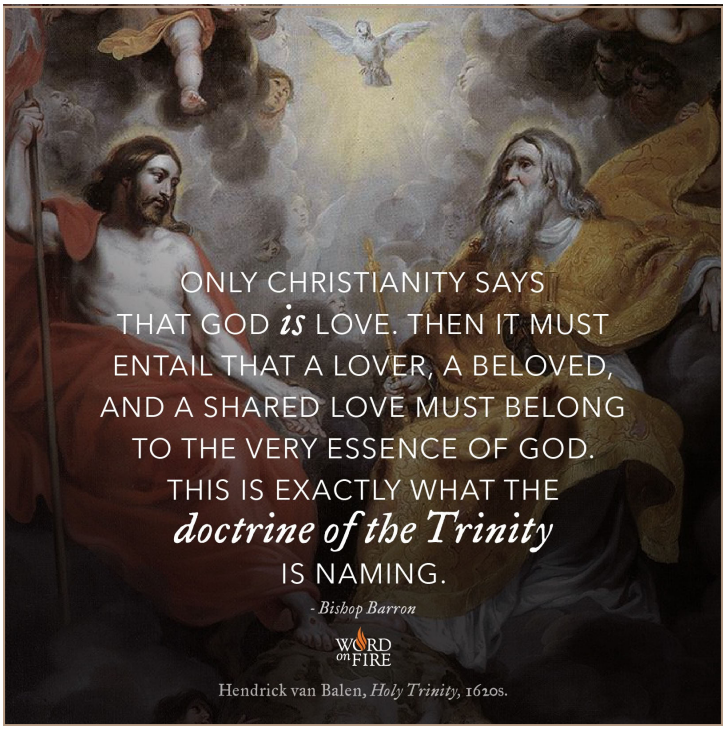
12:15 PM Ed & Remy Limbo (Wedding Anniversary)

SUNDAY, JUNE 19, 2022

5:00 PM *(Vigil)* Leonides Tavares Chavarin, Tomas Valeriano †, Mary Jane Vierra
9:00 AM Primo Pisares†, Juan Cisneros Esquivel†, Frankie Salazar†, Ernesto Espinoza†, Florencio Uganiza
11:00 AM Oscar Bagtas†, Alfredo Pombo†, Zoe Rae Elise de la Cruz†
1:00 PM Mami Yangtse†, Tomas Tavares Valeriano†, Jesus & Maria Guadalupe Claudio†, Alfonso Orozco Hernandez†, Alfonso Zinzin†, Rodolfo & Rafael Constantino†, Serapio Jimenez†, Eliseo & Manuel Zinzun Rodriguez†, Juan & Leonardo Hernandez (Int), Alvaro Romero (Int), Daniel Madrigal (Int), Ramona Lopez & Familia (Int)
7:00 PM Ofelia Mendoza (Health)

†- Deceased (B)- Birthday (Int)- Intentions

†- Difunto (B)- Cumpleanos (Int)- Intenciones



AMA UPDATE 2022

Thank you to all who responded so generously to the 2022 Annual Ministry Appeal over these past weeks. Each year the success of the campaign depends on you. Once more this year, you have done a wonderful thing, your gifts have helped to assure that the Annual Ministry Appeal will be able to continue its mission, growing the faith community throughout the Diocese of Monterey. Thanks to your generosity we have raised **$59,360** from **199** families from our parish!

For those of you who have not yet made your gift to this years' Annual Ministry Appeal, please consider picking up an appeal envelope from the foyer of the church. You may return the completed envelope to the parish office. You can also give securely online at www.dioceseofmonterey.org/giving. Again, thank you for being a good steward of the gifts God has given you.

Gracias a todos los que han respondido generosamente a la Apelación de Ministerios de 2022 durante estas últimas semanas. Cada año el éxito de la campaña depende de ustedes. Una vez más este año, ustedes han hecho algo maravilloso, sus donaciones han ayudado a asegurar que la Apelación de Ministerios de 2022 sea capaz de continuar su misión, haciendo crecer la comunidad de fe en toda la Diócesis de Monterey. ¡Gracias a su generosidad hemos recaudado **$59,360** de **199** familias de nuestra parroquia!

Para aquellos de ustedes que aún no han hecho su donación a la Apelación de Ministerios de 2022, por favor considere recoger un sobre de la apelación en la entrada de la iglesia.
Puede devolver el sobre completado a la oficina parroquial.
También puede dar de forma segura en línea en www.dioceseofmonterey.org/giving.
Una vez más, gracias por ser un buen administrador de los dones que Dios le ha dado.

Please Pray for our Parishioners and Family Members serving in the Armed Forces and Public Safety:

Sgt. Jeffrey Burke, Cptn Brian Flannery, Ensign John Ford, Anthony Gill USAF, Oliver Gill,

Sr Airman Mark Jackson, Cpl Julio Francisco Jimenez USMC, SMSgt Dennis Kuzel USAF,

Cptn Michael Lamarca, Lance Corporal Jonathan Newstrom, Major Ryan J. Orozco USMC, Elijah Ortiz USAF,

1st Lt. John Pezzini USMC, Mike Jerome Rabanal PFC,

Deputy Sheriff JE Rios, PFC Justin Velez

READINGS OF THE DAY — LECTURAS DEL DIA

First Reading — Before anything was created, the wisdom of God was brought forth (Proverbs 8:22-31).
Psalm — O Lord, our God, how wonderful your name in all the earth! (Psalm 8).
Second Reading — God's love has been poured out into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us (Romans 5:1-5).
Gospel — Everything that the Father has is mine; the Spirit will take from what is mine and declare it to you (John 16:12-15).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Primera lectura — Antes de que algo fuese creado, la sabiduría de Dios estaba presente (Proverbios 8:22-31).
Salmo — Señor, dueño nuestro, ¡qué admirable es tu nombre en toda la tierra! (Salmo 8)
Segunda lectura — El amor de Dios ha sido derramado en nuestro corazón mediante el Espíritu Santo que hemos recibido (Romanos 5:1-5).
Evangelio — Todo lo que el Padre tiene es mío; el Espíritu de verdad tomará todo lo que es mío y te lo concederá (Juan 1:12-15).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

STEWARDSHIP REPORT — REPORTE DE ADMINISTRACIÓN

COLLECTION TOTALS FOR SUNDAY, JUNE 5, 2022

Thursday (Grupo de Oracion)	$97.50
Friday 12:15pm (Charities)	$343.34
General Collection:	$4,632.82
Second Collection: (Religious Education)	$1,319.17

Please pray for the sick in our parish, their caregivers, and others in need of prayer:
Mantenga en sus oraciónes a los enfermos y a los que se preocupan por:

Abraham Alvear
Isabelo & Norma Bito
Maria Carmo
Richard Ellis
Phoenix Jochenedel
Karla Lopez
Gilberto Martínez
Rowena Gonzales
Daphne de la Cuadra
Eric Macaraeg
Maria, Luis, Olga
Imbert Palafox
Ed Rimando
Emily Brito
Allen & Irmgard Pompey
Marta Montenegro
Frank James Meza
Elizet Ultreras
Marino Rodriguez
Zenaida Salao
Bob & Suzanne Stewart
Reynaldo Vitug Tongol
David Vaninetti
Gordon Osborne
Alice Espinola
Samuel Ortiz
Melissa Castillo
Mia Gatagna
Diane Wallingord
Raul & Sarita Chavez
Francisco Lopez
Cinthia Magnuson
Celina Torres
Lupita & Mike Armenta
M. Francis Ledo
Rob W. Urbanowitzz
Jedritzelle G. Faulve
Nestor Bartolome
Thierry Standich
Amparo Sosa
Jessie Casillas
Casillas Carvanza Family
Ellen Tumacoeur
John Hogel
Priscilla Macareg
Emil Skrzypek
Ferni Skrzypek
Ursula Skrzypek
Herb Evans
Carol Thomas
Maria Resendiz
Andres Virgen
Charlotte Martin
Gwen Shield

EVENTS IN OUR PARISH
QUÉ PASA EN NUESTRA PARROQUIA

Tuesday (Martes) 6/14/2022

Devotions to Our Lady of Perpetual Help before 12:15pm Mass

Wednesday (Miercoles) 6/15/2022

We will start the Novena to the Sacred Heart of Jesus before 12:15pm Mass

Faith Sharing Group
1:00pm– Church Office

Legion of Mary
3:00pm– Church office

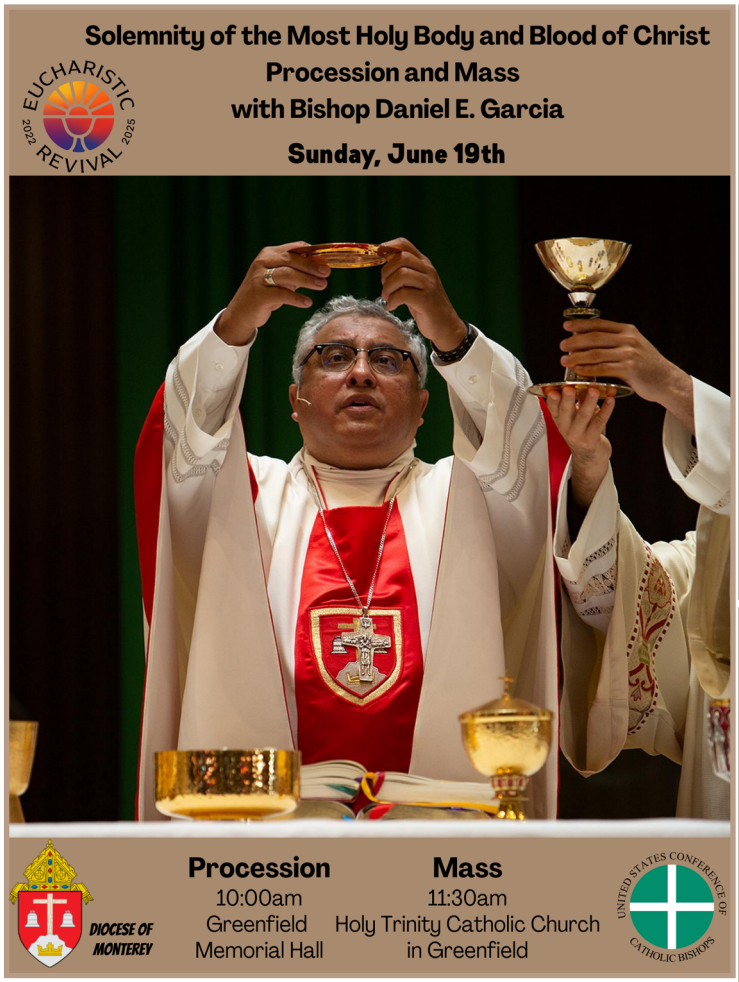
Thursday (Jueves) 6/16/2022

Adoración del Santísimo
6:00pm– Templo
Misa– 7:00pm
Grupo de Oracion despues de Misa

Friday (Viernes) 6/17/2022

Devotions to the Sacred Heart of Jesus before 12:15pm Mass

Confessions/Confesiones- 6pm
Adoration of the Blessed Sacrament– 6pm
Adoración del Santísimo
6:00pm– Templo



Congratulations to our two new priests, Father Fiacre and Padre Gerardo!
May you both be blessed with Gods guidance in your new roles. Please pray for them as they transition to their new parishes. Fr. Fiacre has been assigned as parochial vicar at St. Joseph's in Nipomo and Fr. Gerardo has been assigned as parochial vicar at Madonna del Sasso in Salinas

POPE FRANCIS PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF JUNE

We pray for Christian families around the world; may they embody and experience unconditional love and advance in holiness in their daily lives.

INTENCIONES DE ORACIÓN DEL PAPA FRANCISCO PARA EL MES DE JUNIO

Recemos por las familias cristianas de todo el mundo, para que, con gestos concretos, vivan la gratuidad del amor y la santidad en la vida cotidiana.

Body Shop by Gene Cochetti

We take the headache out of having an accident.

Convenient pick up & delivery, direct billing.

60 years of combined industry experience.

Owned and operated since 1977

www.cochettibodyshop.com

831-758-8713

347 Front St.
Salinas, CA

Diamond Dental of Salinas

Excellent Dental Service at Affordable Prices

Francisca Lida D. Rosales, DMD

1209 N Davis Rd. Salinas

831.424.4111

POWER SOLAR

Jan Richards
831.402.2689
Residental Commerical
"Your Local Solar Resource"

STRUVE and LAPORTE

41 W. San Luis Street
Salinas, CA 93901
831-424-0311

FD# 322

FUNERAL CHAPEL

LOCALLY OWNED
SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE

FUNERAL INSURANCE LIC#0827391

We are here to serve you.

Living Legacy Financial Services

Life and Health Licensed agents. Affiliated with dozens of A+ rated providers to provide you with options.

Full-scope of services from life insurance, final expenses planning, college planning, small business retirement solutions, long-term care planning, wills & advanced directives, and 401k rollovers.

(831) 484-8956
Sé habla español

Victor Rey, MBA
Bernardita Avila-Perea
livinglegacycorp@gmail.com

CHONA PUA, D.D.S.

1064 Pajaro Street
Salinas, CA 93901
751-6175
Fax: 751-6174
Office Hours: By Appointment

FIRECLAY TILE

Aromas, California

Now Hiring

Estamos Contratando

Immediate openings for Production Team Members

fireclaytile.com/hiring

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

(CST 2117990-70)

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!

1.800.231.0805

BACKUS PROPERTIES

SALLY BACKUS, BROKER
38 Years Experience Property Management
BILL BACKUS, BROKER ASSOCIATE
455-2052

Protecting Seniors Nationwide

24SEVEN Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: RushT@jspaluch.com

www.jspaluch.com

Call Traci Rush

925.239.1401

Dr. Julio C. Soria
Dr. Antonietta T. Soria

General & Cosmetic Dentistry
Orthodontics
753-7606
1004 N. Davis Rd. - Salinas
(Laurel West Shopping Center)

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family

Solutions as Low as $19.95 a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download on the App Store | GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit

https://www.oneparish.com

catholicmatch® California

CatholicMatch.com/myCA

Jaime S. Dominguez Dentist

672 East Romie Lane
Salinas, CA 93901

Office: 751-2801

american supply company

Janitorial • Paper • Restaurant Supplies

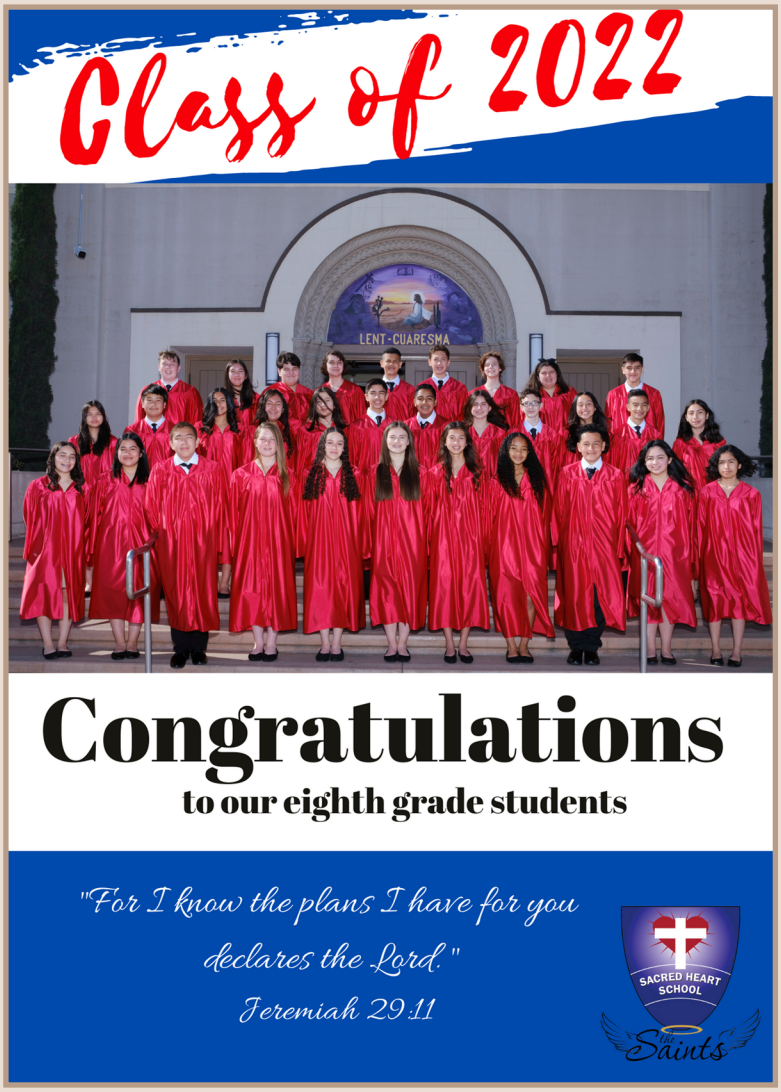
TWO LOCATIONS TO SERVE YOU

130 West Market St.
Salinas, CA 93901
(831) 424-1928
(831) 424-5251 Fax

1033 Broadway Ave.
Seaside, CA 93955
(831) 394-1445
(831) 394-1448 Fax

www.americansupplycompany.com

LIFE IN THE PARISH



SACRAMENT OF RECONCILIATION: (Bilingual) Friday: 6:00 pm-7:00 pm.

BAPTISM (Children): 2nd Saturday of the month (English) ***4th Saturday of the month (Spanish)***
Please come to the Parish Office (with a copy of your child's birth certificate) to receive information.
BAPTISM CLASS (for Parents & Godparents): Every third Monday in Church office at 7:00pm in English and Spanish.

MARRIAGE: Preparation should begin at least *6 months* in advance. Please call the Parish Office during office hours for an appointment with a priest.

ADORATION: Thursday & Friday: 6:00-7:00 pm

HOSPITALIZED/HOMEBOUND: Please notify the Parish Office if you would like to receive the Anointing of the Sick.